⑲ 日本国特許庁(JP)

⑩特許出願公表

四公表特許公報(A)

昭61-500565

@Int_Cl_4	識別記号	庁内整理番号	審 査 請 求		昭和61年(1986	3 月27日
G 01 N 33/543 31/22 33/52	1 2 1	J -7906-2G 8506-2G 8305-2G	子備審査請求	未請求	部門(区分)	6 (1)
// A 61 K 39/00 C 12 Q 1/00		8214-4C 8213-4B			(<u>4</u>	全 13 頁)

匈発明の名称 化学分析装置とその使用

②特 願 昭59-504501 ⑥②出 願 昭59(1984)11月30日

郵酬款文提出日 昭60(1985)8月1日●国際出願 PCT/SE84/00409●国際公開番号 WO85/02466④国際公開日 昭60(1985)6月6日

砂発 明 者 スワンルユング、カール・グス

スワンルユング, カール・グス スウェーデン国、エスー14200・トラングサンド、アルトヴェーゲ

タフ・パトリク ン・61

⑦出 願 人 ヴェルトリク・バイオテクニ スウェーデン国、エスー142 00・トラングサンド、アルトヴェーク・アー・ベー ゲン・61

⑩代 理 人 弁理士 川口 義雄

⑩指 定 国 AT(広域特許), AU, BE(広域特許), BR, CH(広域特許), DE(広域特許), DK, FI, FR(広域特許), GB(広域特許), JP, NL(広域特許), NO, SE(広域特許), US

請求の範囲

1. 被試験試料を該試料と反応して検出可能な物質を形成する 少なくとも 1 つの試薬と接触させた後にその物質を検出して 定性的または定量的測定を行う、特に例えば免疫化学分析な どの医学的分野におけな化学的分析用装置であつて、該装置 が少なくとも2つのセグメント (6,8または30,31)の連 統シートから成つており、そのうち第1セグメント(6また は30)は前記試薬の少なくとも1つが最初から存在してそ の上で前記試料と試薬の接触が行われるサイト(13または (ようだけまり)。第2セグメントは設ましくは敬初から 所望の検出用試薬が存在してその上で検出可能な物質の有無 が示されるサイト(17または39)を含んでおり、眩涕1 および第2セグメント(それぞれ6と8、またはそれぞれ30 と31)は、試薬を有するサイト(13または35)が検出 用のサイト(17または39)と重なり合うように折り曲げ 可能であり、また該装置は試料と試察の接触中に反応しなか つた試薬を分離するための少なくとも1つの手段(7または ... 48)を含み、前配手段は検出可能物質の有無が示される前 に作効されるように配置されており、存在するセグメントは

所望のセグメントが相互に重なり合つて所定の分析段階を送 行できるように折り曲げ可能であることを特徴とする装置。

- 2 試薬分離用手段が分離素子または媒体60を含む第3セグメント(7)であり、前配第3セグメントは前配第1セグメント(6)と前配第2セグメント(8)との間に折り込まれるように配置されていることを特徴とする、脚束の範囲第1項に起戦の装置。
- 3. 試案分離用手段が第1セグメント(30)のサイト(35)に 隣接して配置された1つまたはそれ以上の分離または吸収用 媒質(48)であることを特徴とする請求の範囲第1項に記載 の装置。
- 4. 前記分離または吸収用媒質が前記部 1 セグメントの1 つまたはそれ以上のウエルまたは容器(51) の中に配置されており、反応しなかつた試案を洗浄除去するために領域(35)に洗浄密液を適用する際、前記洗浄密液が自動的にウエル内に分離または吸収されるように構成されているととを特徴とする、額束の範囲第3項に配戦の装置。
- 5. 該装置が、使用される検出反応の抑制剤を含むサイト印を 有する追加セグメント(9)を含んで成り、該セグメント(9)は折 り曲げられて第2セグメント(8)と接触し、検出反応を抑制す べく配置されていることを特徴とする、前記何れか1つの榜

特表昭61-500565(2)

求の範囲に記載の装置。

- 6. 該張俊が試案(41)を含む1つまたはそれ以上の追加セグメント(32)を含んで成り、該セグメントは何れか所裂の順序で折り曲げられて試料または先の何れかの設階で形成された反応生成物と反応すべく配置されていることを特徴とする、前配何れか1つの額束の範囲に配数の表質。
- 7. 該装置が試料の適用または希釈用のセグメントを含んで成り、該セグメントは別のセグメント上にある何れか所違の試薬と試料を接触させるべく折り曲げられるように配置されていることを特徴とする、前配何れか1つの粉末の範囲に記収の結び。
- 9. 該婆惺が使用準備の整つたペッケージ形態となつている時 セグメントは本質的に相互に重なり合うように折り曲げ可能 であることを特徴とする、前記何れか1つの精浓の範囲に記 或の装置。

上のサイトが試料中の抗原または抗体の有無に関連して酵素が吸収されることになる固体脂を含んでおり、第2セグメントは、前記第1セグメント上のサイトの固体相により吸収されなかつた酵菜又は洗浄後第1セグメントの前記サイトの固体相上に残存している酵素と反応する酵素透質を含んでいるとよぞ時後とする糖酐。

13. 抗原抗体反応に基く酵素免疫測定法に使用するための翻求の範囲第1、3~4、6~10および12項の何れかに記載の装置であつて、試料器加用の透明プラスチック製のサイトと狙ましくは対照試料用のサイトも有しており、該プラスチックがそれに固定された抗体または抗原の形態で試薬を偏えている第1セグメントと、第色性酵素基質の形態で検出用試薬を偏えたサイトを育する第2セグメントと、可溶性で任意に疾結乾燥した酵素頻識抗体または抗原を有する吸収ペッドを偏えたサイトを含んでおり、第2セグメントを折つて第1セグメントと重ね合わせる前に前記第1セグメントと重なり合うべく折り曲げられるように配位されている第3セグメントと、第1セグメントの少なくとも1つのウェルの中に吸収材料の形理で配置されており、他のセグメントを折つて第1セグメントに資ね合う前に第1セグメント上の透明プラスチ

- 10. 折り曲げ可能なセグメントを有する連続シートがボール紙、 プラスチンク又はその他の容易に折り曲げ可能な材料の単片 から梯成されていることを特徴とする、前記何れか1つの請求の範囲に記数の装置。
- 11. 固体相から流体相を分離することと流体相中の物質を検出することとを含む分析に使用するための前記何れか1つの語求の範囲に配数の装置であつて、第1セグメント(6)上のサイトが容器協を含み、該容器の中に試料を加えて該容器内に存する固体相交形は全反応せしめるかあるいはまた反応させて固体相を形成するべく構成されてかり、容器協口部は望ましくは試料が加えられるまでの間試薬を保持する例えば箔などの保護障碍により被優されてかり、また第2セグメント(8)上のサイト(8)は流体相の所望の物質を検出する試薬を含んでかり、さらに流体相は通過させるが固体相は通過させない例えば選紙などの分離素子または媒体姆を含む第3セグメントは第1セグメント(8)の容器協の間に折り込まれるように配置されてかり、装健の反転時流体相が検出用試薬と接触を必ず。
- 12. 抗原抗体反応に基く酵素免疫測定法に使用される前配例れか1つの請求の範囲に記載の喪価であつて、第1セグメント

ックに洗浄液を加えて反応しなかつた試薬を洗い流す際前配 洗浄溶液が自動的に前配吸収材料に吸収されるように構成されている分雑手段とを特徴とする装置。

14. 化学的分析、特に例えば解素免疫測定法、仮光免疫測定法、 ルミネセンス免疫測定法などの免疫化学分析や、核酸間のハイブリダイゼイション反応に遊く分析などの医学および食薬 分野における化学的分析における、前記何れか1つの請求の 範囲に記載の装役の使用。 発明の名称

明初整

化学分析妥准とその使用

技術分野

本発明は、化学分析の分野、より詳細には化学分析を行うための装置かよびその使用に係る。本発明の適用できる分析とは、 被試験材料が該試料と反応する試薬と接触して検出可能を物質 を形成し、その物質の定性的あるいは定量的例定を行うような ものである。本発明は特に医学分野、例えば免疫化学分析の分 野に関係するが、それに限定されるものではなく、発明の选本 的思想は上に挙げた様を多様な分析に応用し得るものである。 発明の背景

解素免疫測定法(BIA)、 好光免疫測定法(PIA) などの免疫化学分析においては、 殆んどの場合、 裸識抗原抗体複合体から遊覧機関抗原または避難機関抗体を分離しなければならない。 とのととは通常、 例えば粒子や姿面などの形理で存在し得る固体相により達成され、 遊離機能成分または複合体の何れかが分子の大きさ、 吸粉または化学的結合(免疫化学的結合を含む)のタイプの相違に近いて固体相によつて維持されることになる。今日行われているこのような分析の概率的たものでは、一連の反応を行うためにいくつかの液体処理致腎を奨する。そのため、

術の別として、スエーデン特許出越端 8 2 0 5 7 5 1 - 4 号に 記載された技術を挙げることができる。但しこれをもつて、と の分野での文献が尽きるものではない。

本発明をより明らかにするために、それが関連する技術的分 野の他にも、文献の中に開示されている数多くの簡単な拡散装 似、すなわち試料を受動的にあるいは毛管力によつて1つまた はそれ以上の化学的活性層を通して拡散させる装置とは、本発 明莪饄は何ら関係がないことも付言せればならない。この極の 装置を開示している例として米園特許3.511,608号、英園 符許2031,583号、欧州特許64,392号、米国特許 4.0 5 6,4 0 3 号、欧州特許 5 1,1 8 3 号がある。 これらの特 許に関する限り、米国特許3511608号に開示されている 鼠なり合うセグメント、あるいは英国特許2031583号か よび欧州特許 6 4.3 9 2 号に開示されている折逢み式シートな どは拡散用裝置の製造方法に関するものであり、分析を遂行す るという換毛目的は持つておらず、分析中前記セグメントやシ ートは相互に恒久的に連結されて単独片になつているという点 を指摘しなければならない。英国特許2031,538号、欧州 時計 6 4.3 9 2 号などにはユーザにとつて折畳み可能なフラン プが存在しているが、これらのフラップは保証用のふたまたは

現在利用されている技術を用いる限り、ほとんどの免疫化学分析は訓練された駄員のいる研究所によるものに限定されている。

本発明による装置を用いると、上述のよりな分析の処理段階および操作段階が相当容易になり単純化できるため、例えば診 場所や病院の医師、 有疑妈女ど特に訓練を受けていない者でも前配分析を行えるということが証明された。 本発明装置は多くの場合思者本人ですら取扱い可能である程に単純化されている。 これに関連して重要なことは、本発明装置はその非常に単純な 似造ゆえに、非常に安価に製造できる、つきり市販して広範囲の使用に供することができ、少なくとも定性的および草定性的テストについては医者の診察を受ける前に患者自身でも病気の 状線をある程度把握できるということである。

しかし、先にも述べたように、不勢明美献は決して免疫化学的分析関連の使用に限定されるものではない。分かり 島く 脱明するため、このことに別連して後に詳細に述べることにする。 この点でさらに付官できることは、上述の分析をよびその中で使用される試薬は周知であり、多くの文献に開示されているということである。従つて、当該技術分針にかいて適当な文献が存在することから、ここではそれらについて誤返し詳述する必

対はないと考える。免疫化学的分析の分野で用いられている方

カパーとして用いられているだけであり、化学的あるいは分析 上の工程に役立つものではない。

本発明装置が上記の装置と本質的に異なるのは、拡散原理に **蒸いていたいという事実である。その代り、実験室における様** に段階毎に分析を行う。発明概念の新規な点は、ピペット操作 を繰返すことによつて液体試料と試薬を試験管とピーカーとの 間で移動させる必要がたいといりことである。その代り、袋鼠 の表面上に試料、試架、また洗浄磁能さえも備え付けられてい る。該表面上での試料または試楽の移動は、簡単を折り曲げ動 作で達成できる。このことは、米国時許無4066403号と 欧州特許第51,183号などに開示された型式の多層式拡散素 子以上に相当の利点を提供するものである。本条明装置ではユ ーザーはいろいろな反応段階のタイミングを完全に調節できる のに対し、多階式の拡散装置では製造装者による層の材料の製 択によつてのみしかそのタイミングが変更できない上、それも **殴られた眼度でしかない。その上、本発明による装置はその差** 本的構造や設計に大きな変更を加えることなく、ほとんどの物 質の分析に利用することができる。免疫化学的分析においては、 分子最500を超えない発品からそれよりも10億倍も大きい 全細胞やよびバクテリアまで、大きさが磁端に異なる物質を扱

特表昭61-500565(4)

り。大きさの共なる物質は孤故率も共なるため、孤散疑似では 分析の種類無に層の型式も調整する必要があるという点でさら に不利となる。最後に付置せればならないのは、本発明による 袋健の製造方法および貯蔵特性は確立された技術にのつとつた ものであるが、多層式の免疫化学的拡散装置ではこれらの姿素 を達成することが難かしいことが証明されている。

発明の開示

本発明による経位を手短かに説明すると、分析を行う上で必要な全ての化学的作用部品が装置内に超込まれている、すなわち装置以外で分析を行う段階を全く必要としない、上述のような分析を行うための完全な試験キットであると言える。 これらの化学的に作用する部品は、 単純な折り曲げシステムにより、 試料かよび相互に延触するように配置または装落されている。 さらに、前記折り曲げシステムは完全に自己数示方式とすることができ、すなわち分析を行う上での指示も折り曲げシステムの中に含ませることもできるし、また多数の番号付きあるいは色分けしたタブを折り曲げシステムの中に含ませて、このタブに操作順序の指示を段階的に与えさせるようにすることも可能である。これに加えて不発明義値は一体的砂品として結果表示 装健も含むことができるが、これは例えば色または宏光の形態

で正か負または任意に定益的な厄答を与えるものとするととが できる。 首い換えると、必要な試薬と反応段階の全でを非常に 単純かつ小型で安価な審造の中に組入れることができ、 それに よつてとれまで実現されていなかつた複会、特に医学の分野に を付る機会を提供するものである。

より詳細に言うと、本発明による装置は、2つまたそれ以上のセグメントを有する延続シートを含んで成り、第1のセグメントには試料と試察との接触が行われるサイトが含まれ、第2のセグメントには所望の検出可能物質の有無が示されるサイトが含まれており、これらのセグメントは必要に応じて相互に重なり合うように折り盈まれて所定の反応を達成することができるようになつている。第1セグメント上のサイトには最初から指定の試薬が含まれていることが望ましい。すなわら前記試薬が緩塩中に存在するか含まれていると、問題の分析を開始する前に該試薬を挙備する必要がなくなる。このことは第2セグメント上の検出用試薬にも適用することができ、この試薬についても最初から装置中に存在させておくことができる。

過剰試薬すなわち例えば試料と試薬との接触中に反応しなか つた試薬を分離するための手段(arrangement)が少なくとも1 つ装盤に含まれており、前記手段は検出可能物質の存在が裂示

される前にその機能を行えるように就议されているととも、本 発明の特徴である。

換替すると、本発明の基本的思想は、試際を組み込んだ多数 のセグメントが相互に連結されて1つの連続した確定になって おり、またそれらが折り曲げられることによつて所望の試薬を 相互に接触させることができるようになつているということで ある。最も単純で、従つて最も安価な得造と言うと、前記シー トを例えば折り線を付けた紙シートやプラスチックシートなど 形態にある単一片としたようなものであつて、その折り線に沿 つて一定のセグメントを相互に折り役まれるようにしたものと なろう。「逃続的シート」という言葉は、別々のセグメントを 相互に連結したすべての将造を意図したものである。本発明は もちろんセグメントを別個に製造する方法によつても応用でき、 この場合セグメントはヒンジ等の遅結铁硝を用いて相互に連結 される。とのようなより洗練された装置は原則として、例えば 容易に交換可能な化学的試薬を含むサイトなどを用いて何度か 使用するための装置に応用され得るが、ほとんどの場合、装置 は使い捨てとされる。この場合経済的理由から簡単を折り畳み 式材料が好きしい。

ととに挙げた型式の分析には、後出を開始する前に、1つま

分離用手段は例えば分離用菜子(separation element)または 離場を備えた第3のセグメントとなり得、このセグメントはそ れぞれ第1セグメントと第2セグメントの間に折り込んで所望 の分離を達成するように配置または装着される。このような分 設用手段についても、使用された他の試死の場合と同級、先行 技術に完全に従つて退択されていることに注目すべきである。 多くの場合、
遊紙を用いるだけで所望の機能を得ることができ、 これは勿論コストダウンにもつながる。

本発明の別の好適実施限係によれば、は聚の分離手段は第1

特表昭61-500565(5)

セグメント上のサイトに解接して配置した1つまたはそれ以上の分離または吸収解体である。 首い換えると、この場合セグメントを余分に使用することをく、前配手段は試料と試疑の環境 が行われるセグメントに含まれるのである。前記媒体が第1セグメントの前配サイトに解接して配置されるというととは、原則的に、液体すなわち一般的には洗浄液を試料の使用登以上の 最で適用するだけで作動できるということを意味するものである。 質い換えると、吸収媒体によつて液体が自動的に吸い上げ ちれるのである。 このことは、第1セグメントに少なくとも 1つのウェルまたは容器内に吸収材を配置して、 酸ウェルまたは容器に第1セグメント上のサイトから液体が流れ込む開口を設けることによつて適成される。

場合により、分析には検出を送行する前に何段階かの反応が含まれるととがある。本発明装健はその単純さにもかかわらず、 とのような場合にも有用なものである。すなわち、その中に所望の試棄を含む別のセグメントを設け、試料または先の段階で形成された反応生成物と反応できるように何れか適当な順序で折り畳めるように装強するだけで良い。

本発明による別の実施限様は、補助的セグメントを含む妄覚 であり、とれにより試料が別のセグメント上の試築と接触すべ

で詳述する必要はないと考える。 但しその例として、 独光とルミネセンスを挙げることができる。

場合によつては、例えば所定時間が過ぎた後などに、分析に 用いる検出反応を止めて、形成された色と遊遊色とを正確に比 較したい場合もある。このような場合、使用する検出反応に対 する抑制剤を含むサイトを取付けた余分のセグメントを装置に 設けることができる。このセグメントは、検出反応の行われる セグメントと接触するように折り曲げて検出反応を抑制または 停止させることができるように配便される。

本発明による義使の有利な利用法は、分析に通常は液相である。 本語 は は は は は は で の な が は は な で の な が は は な で の な が は せ で の か で の な さ か と か な さ か に 以 が よ で の な が と で の な か に 以 が よ で 同 な 相 が 形成 さ れ る よ う に 反 応 さ せ る か い か る な い は ま で 同 な 相 が 形成 さ れ る よ う に 反 応 さ せ る か い か る な と と と 、 第 2 セ グ メント 上 の サ イ ト が 所 起 の 流 体 相 の 物 質 用 の 後 出 用 試 薬 を 含 ん で い る と と と 、 流 体 相 は 通 過 さ せ る が 固 体 相 は 乖 過 さ せ な い よ う に で き る 分 庭 用 手 段 を 合 む 弟 3 セ グ メント が 露 1 モ グ メント 上 の 谷 器 と 専 2 モ グ メント 上 の 後 出 サ イ ト と の 間 に 折 り 込 め る よ う に 配 ば さ れ て い る と と を 待

く折り曲げられる前に、弦板段成料を適用するため或い仕抜試 料を希釈するだけのために設けられる。

本発明による装置のさらに別の実施想様は、校出用試架が発色試案であり、セグメントの1つが1つまたはそれ以上の落準色をつけた1つまたはそれ以上の窓を含んでかり、形成された色をこの基準色と直接比較して分析評価できるようにした装置である。 装置すると、この装置には予め1つまたはそれ以上の色が与えられてかり、これによつて被出物質の定性的または定協的側定が直接与えられると共に、分析で形成された色をこれと比較できるようになつている。 望ましくは、前記1つまたはそれ以上の窓を分析で形成された色が顕色化するのと同一のセグメント内に設けて比較すべき色または淡淡が互いに隣接し合うようにする。

設後に述べた実施態様は視覚的な疑取りを直接可能にするものであるが、とのような視覚的観取りを高精度に行える場合であつても、光学的に色を検出したいこともある。本発明の装置はもちろんこの様な目的のために構成し得、発色した色を光学的に疑取るための装置の中または上に直接挿入できるようにすることも可能である。発色する試薬以外の検出用試薬も使用することができるが、との場合は先行技術に進じる。従つてとと

酸とする。従つてこの場合、美麗を逆転すると、被体相とそれによって被検出物質とが、検出反応による国体相からの盟密を受けることなく検出用試薬と接触することになる。

試料を適用するまで外的影響から保護した状態で第1 セクメントの容器中に試験を貯設するために、容器の期口部は例えば 能など何らかの形の保護層で抜發しておき、これによつて試料 の適用まで試験を定位性に保つことが記ましい。

特表昭61-500565(6)

競抗体またに抗議をもつ敗収パッド付きのサイトを協えてかり、 前記第3セグメントは、第2セグメントが前記第1セグメント 化重なり合うように折られる前に第1セグメントに重なり合う ように折られるべく構成されていることを特徴とする。さらに、 装置は第1セグメント上の少なくとも1つのウエルの中に配置 された吸収材の形態で分離用手段を含んでかり、洗浄液を第1 セグメントの透明ブラステックにかけて、第2セグメントを折 り登んで第1セグメントに重なり合わせる前に反応しなかつた 試案を洗い流す場合、前配洗浄液が自動的に前配及収材に吸収 されるようになつている。

先にも述べたように、本発明による装置には多くの根能を組み入れるととができる。従つて、以上に述べた化学的作用部品とは別の極頭のセグメントを1つまたはそれ以上設けることもできる。本発明によるとのように有利な装置の例としては、装置の操作方法に関する指示かよび/または患者のデータなどを付けた1つまたはそれ以上のセグメントを含み、このセグメントもまた所望の順序で相互に重なり合うように折り畳み可能となつている装置、あるいはセグメントがパンケージを密封するべく折畳むことのできる開露被需を提供していることを特徴とする装成などがある。

法、 法光兌投削定法、 ルミネセンス免投削定法および核取間の ハイブリダイゼイション 反応を用いる分析 たどにおけるもので ある。

例面

次に本発明による装置がついて、本発明の好適契施限板の2 例を示す添付図面に関連してより詳細に説明することにする。

第1 a 図は 6 つのセグメントを含み、分離手段が特別セグメントとなつている装量の平面図である。

第1b図は第1a図からの↓つのセグメントを示す側面図で ☆ &

第2図は折り畳んだ状態の第1 a図の装置をそれぞれ上と下から見た図である。

第3~4図は第1 a図の衰竭を貯業免疫分析に用いた場合の 分析手順を示す。

第5 a 図は3つのセグメントを含み、分離手段が第1セグメント上にある第2の装置の平面図である。

第5b図は第5a図の装置の底面図である。

第5 c 図は第5 a 図の突世を所面線X - X に沿つて取つた断面とである。

第6a図は折畳んだ状態の常5a図の装置を拡大比2:1で

自己数示型折望み方式をさらに完成、改良して関操作による 危険性をできるだけ無くすために、本発明による別の有利な装 健は、許号つきまたは色分けしたタブがセグメントの開放順序 を段階的に招示することを停欲とする。装健はまた、ある穏の セグメントが使用後装置から除去するべく引きちぎれるように 構成されていることを停欲とするべく設計することもできる。 例えば、分析結果を脱み収るセグメント、また例えば思著の同 定、試験の種類、時間、連番など、関連データが存在するもの あるいは配されたものだけを残すのに適当である。

セグメントの折り曲げ及びいろいるなセグメントの難なり合いに関しては、本発明の装置ではセグメントが本質的に相互に 重なり合うように折れるよう設計するのが望ましい。つまり、 セグメントは全て成初すなわち装置の使用退勢ができた時点から、適当な順序で互いの上に1つの扱取れとなるように折られているのである。とうすると、 境終的なパッケージは非常に小型化された形状、つまり折り畳み可能なカバーをかけたマッチ 短状となる。

さらに、本発明は一般的な化学分析、特に医学及び駐学分野 における化学分析に用いる上述の選似の使用法にも関係する。 この関係で好適な使用法は免疫化学分析、例えば酵業免投潮定

示している。

第6b図は、 近型んだ状態の第5a図の要似を断面版X-X に沿つて取つた断面図で2倍に拡大したものである。

第 6 c 図は、折弦んだ状態の第 5 a 図の装成を断面線 X 1 ー X 1 に沿つて取つた断面図で 2 倍に拡大したものである。

第7図は、第5 a 図の装位を酵業免疫分析に用いた場合の分析手順を示す。

第1図に示した装置は6つのセグメント6~11を有する速 概シートから成り、そのりちセグメント6~9 は化学的に作用 するサイトを示し、セグメント10と11は化学的操作の補助 的セグメントとなつている。さらに、セグメントのいくつかは 装置の開け方腐序を示すべく1から5の示号を付けたタブを備 えている。さらに図面では、疾座をシールするための小型の折 り登み式セグメント12が示されている。

より詳細に含うと、セグメント6 社間体相試惑14を内蔵し、 活15 によつて被獲されている反応容器13を含む。セグメント7 には値紙である領域16が個元られてかり、セグメント8 は酵素 医質の形態の化学的信性表面17と保護用の透明プラス チック信18とを含む。セグメント9の方は、除案抑制剤の形 で化学的活性表面19を有している。

特表昭61-500565(7)

上述したように、第2図は折り登んだ状態の袋値をそれぞれ上と下から見たところを示しており、参照符号は第1図と同じてある。ただし、第2図は2つの色試薬用窓20を示しており、分析で形成された表面17の色をこれと比較することができる。

ことに示した装置の操作については第3~4図を参照する。 何図には1からIまでの番号を付けた順序が示されており、そ の順序については次のよりに説明することができる。

1. キットまたはパッケージをタブ1により開く。ペン21 で示されている個所に患者の名前その他データなども記入する ことができる。

1. タブ2を開く。試験様22を使つて箱15 亿穴をあけて、 反応容器13の中に試験様で試料を入れる。試料を試験様を用 いて過せ、反応混合物14とする。次に通当な時間、試料をイ ンキュペートする。必要に応じて次に、フラップ7で再び封を する。

I. インキュペーション後、タブ2が封されている場合は再びそれを開ける。

N. タブ3を開き、それによつて選紙の装面16が露出する。 前配袋面の下には酵素装質面17がある。選紙16付きのセク メントを折つて、反応容器13の上にかぶせる。

を有しており、これらは全て分析過福で税極的役割を果たすものである。さらに、セグメント31と32には装置を開く順序を示す色分けしたタブ33と34が設けられている。

セグメント30は透明のプラスチック表面35を含み、これに抗体(または抗原)が化学的または物理的に固定されている。プラスチック表面35上には試料用に印をつけたスポット36と対照復草または複準用に印をつけたスポット37とがある。プラスチック表面35の周囲には、底板51上のウエルの中にある吸収麻質48の形態で内蔵式分離手段が存在する。

セグメント31はウエル50を含み、その反対側の凸側38 化は会集生態酵素基質を含む吸収パッド39が取付けられている。これと対応するように、セグメント32の上側の凸側40 にも盛り上りがあり、これには避紫線織した抗体(または抗原) を含む吸収パッド41が取付けられている。パッド39と41 に関しては、セグメント31または32をそれぞれ適当に折り 曲げることにより、これらのパッドがそれぞれプラステック表 面35と重なり合うように構成されている。作効していないパッドは、他方のパッドの反対側に形成された凹所(それぞれ 49または50)の中に消まる。

セグメントの折り曲げは、折り涙42により間収に左つてい

V. 製成を一時的に逆転する。

T. タブ4を崩くことにより、酵素蒸食の装面17と酵染抑 制剤の装面19が該出する。

11. タブ 5 を用いて投面 1.8 を装面 1.7 にかぶさるように折るととにより、任意的酵素反応を停止させる。折り曲げた後、 これらの表面は図示のものでは開閉自在の粘滞剤を偲えている ために互いに接務した状態となつている。

1. 次にその他のセグメントは引きちざつたりはぎ取つたり することができる。互いに接着した状態で残つた2つのセグメ ントの上には、患者の名前とデータが見られる。

D. 残つたセグメントの反対側にある窓を通じて、得られた 発色反応を綴20の基準色と比較して鋭取る。

例示した反応に関する限り、発色反応社反応容益13中の固体相14に吸収されなかつた解禁の趾に依存している。従つて反応容益13の反応システム社、固体相14により吸収された解禁の量が試料中に存在する抗原または抗体にそれぞれ直接依存するようを組成となつている。第3図の段階Vの逆転で、固体相14が解禁延复表面17に達しないようになつている証抵16に試料は吸収される。

第5 図と第6 図に示された装置は3 つのセグメント 30~32

る。第6図に示される折畳まれた開始位置においては、セグメント31がセグメント32の底切に対して折られており、スナップ式間定具43により間定されている。セグメント32の方はセグメント30に対して折り畳まれており、セグメント30のウエル45内に可逆的に同定された2つの固定ピン44により固定されている。セグメント32のほみ46はセグメント31を開く際にダブ34を把めるようにしているが、独み47もセグメント32をセグメント30に対して折り曲げて固定ピン44で設定する可能性を残したままでセグメント31をセグメント32の上側に折り曲げられるようにしている。

第5~6四亿示した英間の操作について、第7四を参照すると、XXから XXXI までの番号で手順が示されており、その手順については次のように説明できる。

XX. タブ33によりパッケージを購く。所望により、 慰者の 氏名とデータをパッケージの護側に配入することができる。

XXI. 試料を表面35のスポット36に適用する。試料が液体の場合、例えば表面の上に試料を両下するなどして選成できる。 これに相当する方法で比較限率または限路をスポット37に適 用する。被試数物質が試料、比較保障または源準中に存在する 場合、それはブラスチック表面35に向定された抗体(または

特表昭61-500565(8)

抗原)と反応してこれと結合する。

XXI. パッケージを再び到止する。それによって第2の分析 段階が開始される。被試験物質の存在する場合、それは吸収パッド41の中にある溶解性解素療験抗体(または抗原)と反応 してこれに結合される。それにより酵素機験抗体も、 XXI 段階 から続いている反応によつてブラスチック表面35に間接的に 結合されることになる。

XXI. 適当な反応時間の経過後、パッケージをタブ33により再び開ける。次に洗浄液が装面35上に落とされるととによって、被試験物質と反応しなかつた可溶性酵系標識抗体を洗い流す。

XXII. タブ3 4 を用いてセグメント 3 1 を開き、これをセグ メント 3 2 の上面に折り畳む。

XXV. パッケージを再び封止する。それによつて被出反応が 開始する。最初の反応設階で反応した膵器模談抗体は、吸収パッド39の発色性解素装質を色付き物質に変換する。

XXXI 適宜な反応時間をおいた後、透明ブラスチックの窓 35 を通してパッケージの裏側で結果が読み取られる。 試験スポット 36 上に形成された色をスポット 37 上の比較誤準反応の結果または番単色と比較する。

した。吸収パッド39と41については、ワットマン[®] 3 MM 連紙(ワットマン・リミテッド、英国、ケント、メイドストン (Whatman Ltd., Maidatone, Kent, U. K.))を用いた。こ れらの収紙パッドに後述するように各タイプの応用のための試 料を浸漉した。

チログロブリンのアツセイのため、 転位には表面 3 5 を被接 して試料の 蒸発を防ぐととのみを目的とする別のセグメントを 取付けた。

ヒト級毛性ゴナドトロピンのアツセイ

ヒト絨毛性ゴナドトロピン(hCG)は分子量46000程度の 小さな蛋白気である。とのアッセイは妊娠診断に役立つ。

要 俊 の 準 僧

hCGのアルフアサプユニットに対するモノクローナルな抗体(クローン5503. オイ・メデイツクス AB、フインランド、カウニアイネン(Oy Medix Ab, Kauniainen, Finland))を10 μ8/世に希釈したものを75 μ2、それぞれのスポット36.37に途布することにより、プラスチックスライド35 にその抗体を固定した。希釈剤(略してPBS)は0.05 mol / 2の能設ナトリウム、0.15 mol / 2のNaC2、pH7.2であつた。スライドを提展室(bumidity Chamber)の中に4 Cで18時間イン

例示した分析順序に與しては、発色反応は XXII の洗浄段階の 後裂面 3 5 に存在する辞常の登に直接依存するというととがさ らに付言できる。との量は辞衆環談抗体(あるいは抗原) に結 合するととができ且つ同時に表面 3 5 に固定された抗体(抗原) に結合する試料中の被試験物質の存在に直接依存する。

哭 始 例

次に挙げる契約例は、本発明による装置をより詳細に説明することを意図したものである。これらの例は、小分子針かよび 非常に大分子量の張白質とウイルスの測定に設置を応用した場合について説明している。

全ての応用例に関し、第5~6図の委ែを1:1の尺度で用いた。セグメント30~32はポリ塩化ピニル(PVC)から製造した。透明プラスチック表面35は免疫グレードのポリスチレン(ヌンクA/S.デンマーク、ロスキルド(Nunc A/S. Roskilde, Denmsrk))型の長方形スライドで構成し、妥面上に円形スポット36と38を配した。各々のタイプの応用に於いて後述するように抗体をこれらのスポットに固定した。

分離手段の吸収材料38をセルローススポンジ(ウエンテンクス®、セロプラストAB、スウエーデン、ノルコピング(Wetter®、Celloplast AB、Norrköping、Sweden))から作成

吸収パッド41には h CGのペータサブユニットに対するペルオキシダーゼ共役モノクローナル抗体(センシ・クロム TM 共役試薬(Sensi - Chrome TM Conjugate Reagent)ホフマン・ラロシユ・インコーボレイテッド、米鯯ニユージャージー州ナトリー(Hoffman - La - Roche Inc., Nutley, Now Jersey, U.S.A.))の非希釈溶液を浸漬させた。岐収パッド39には、E.S.ボス他(1981年)の免疫アツセイジャーナル2・187に記叙の辿り回転した、0.42 mmol / Lの3・3′・5・5′-テトラメチルペンジジン(マイルズ・ラボラトリーズ・インコーポレイテッド、米飼インジアナ州、エルクハート(Miles Labora-

特表昭61-500565(9)

tories, Inc., Elkhart, Indiana, U.S.A.)), pH 6.0、 0.1 mel / Lの酢酸ナトリウム/クエン酸緩衡剤中の 1.4 mmol / Lの過酸化尿器の発色遊貨器液を浸设させた。

アッセイの契施

アッセイは本質的に第7図に示されたように、XX - XXNの 手順で行つた。ただし、次のように試料、量、時間、その他条 件などについての時細を付け加えるととができる。

アッセイ用の試料として、それぞれリットルあたり 3900 と 550 国際単位の所定 b C G 決定のリフォチェック® Lyphochek® I と B のヒト対照尿(パイオ・ラッド・ラボラトリーズ・インコーポレイテッド、米国カリフォルニア州アナヘイム(Bio-Rad Laboratorica, Inc., Anaheim, California, U. S. A.)) を用いた。 これらの試料をさらに局知の陰性尿試料を用いて、1:2、1:4、1:8、1:16 に拾択した。周知の陰性尿試料をプランクとして用いた。

整配を開けて、各紅料を約50 440 01 液ずつスポット36 に 途布し、同じ量のブランクをスポット37 に強布した。次にセ グメント32 をセグメント30上に折つて軽値を閉じ、吸収パ ッド41 中の共役抗体をプラスチック表面35 に移した。 委位 を閉じたままで15分間室温でインキュペートした。

ととから分かるように、2つの方法の間には良好な相関関係が認められた。

ヒトチログロブリンのアツセイ

ヒトチログロブリンは分子統約660,000と比較的大きな蛋白質である。との検定は甲状腺癌の検査に有用なものである。 装 佐 の 単 個

抗ヒトチログロブリンモノクローナル抗体(クローンTF-33. ノボ・インドウストリA/S、デンマーク、バグスベルド(Novo Industri A/S. Bagsvaerd. Denmark))を10 μ8/ wifi があましたものを75 μ2、スポット36と37のそれぞれに塗布して、ブラスチックスライド35に抗体を固定した。希釈剤(略してPBS)は0.05 mol /2の短餃ナトリウム。0.15 mol /2のNaC2、pH7.2であつた。スライドを4 じの湿度室中で18時間インキュベートした。次にPBS中に0.05 がのトウインB-20(メルク、ドイツ、ホーヘンブルン)を含む約25 型の洗浄液(路してPBS-トウイン中に1がW/Vの牛血溶アルブミン(シグマ・ケミカル・カンパニー、米園ミズリー州セントルイス)で成る溶液(路してPBS-BSA)を含む皿の中にスライドを浸して、窒温で45分間インキュベートした。

次に整健を再び開けて表面35を疑出し、これを約1 北の PBS-トウインで洗浄した。セグメント30上に折つて、吸収パッド39中の発色蒸質をプラスチック表面35上に移した。 表面を再び閉じて、室温で5分間インキュペートした。その後 直ちに透明プラスチックのスポット36と37を通して色の反応を転យ延倒で読み取つた。 薄い育を "++"、 はつきりした育を "++"、 知い育を "+++" で表示した。 ブッセイの結果を市 版の妊娠テストであるセンシ・クロム TM (ホフマン・ラロシュ・インコーポレイテッド、米国ニュージャージー州ナトリー)を 試験管内で同時に行つて、これと比較した。

結 県

試	科	本発明装位	センシ・クロム TM 方法
周知の除性尿試料	÷	-	-
リフォチエツク [®] 🏾	1:16	+	-
リフォチエツク® [1:8	+	+
リフォチエック [®] 🏾	1:4	++	++
リフォチエツク [®] [1: 2	+++	+++
リフオチエック [®] 🛚		+++	+++
リフオチエツク [®] J		+++	+++

研いてスライドを再び約25 dのPBS - トゥインで洗浄した 後、さらに25 dの蒸留水で洗浄して、吸後に圧縮空気流の下 で乾燥させた。

吸収パッド41には、ペルオキシダーゼ共役のラビット抗ヒトテログロブリン(ダコパッツ A/S、デンマーク、グロストラブ(Dakopatts A/S、Gloatrup、Denmark))をPBS-BSA中に1:500に希釈した溶液を浸渍させた。吸収パッド39には0.05多W/Vのオルト・フェニリン・ジアミン(シグマ・ケミカル・カンパニー、米国ミズリー州セントルイス)、0.01多V/VのHOxを0.06 mol/ 4 頻散ナトリウム、0.03 mol/ 4 クエン酸ナトリウムに溶解した pH 5.0 の発色器 知溶液を浸渍させた。

アツセイの突焔

フッセイは本質的に第7図に示されたように、XX~XXVI の手順で行つた。ただし、試料、サ、時間、その他の条件の詳 細については次のように付置できる。

このアッセイの試料としては、PBS - BSA中にもそれぞれ500 ng/ml、100 ng/ml、10 ng/mlの精製ヒトテログロブリン構準(ノポインドウストリA/S、デンマーク、パグスペルド)の溶液を用いた。テログロブリンを加えないPBS - BSAをブランクとして用いた。

特表昭61-500565(10)

要握を開けてスポット36に各試料を25 p2ずつ塗布し、 同食のプランクをスポット37に塗布した。蒸発を防ぐために 余分に設けられている蓋を閉じて、要位を室温で30分間イン キュペートした。次に装面35を約1㎡のPBS-トウインを 用いて洗浄した。

洗浄後、セグメント32をセグメント30上に折つて設置を 閉じ、吸収ペッド41の共役抗体をプラステック要面35 に移 した。整置を閉じたまま、室區で30分間インキュペートした。 次に装置を再び開けて表面35を露出し、これを投資1 dの PBS-トウインで洗浄した。セグメント31 をセグメント30 上に折つて、吸収ペッド39の発色差質をプラステック表面35 上に移した。超を再び閉じたまま、室温で10分間インキュペートした。その後直ちに透明プラステックのスポット36と37を 助じて色の反応を装置裏側で説み取つた。深い黄色を"++"、はつ きりした黄色を"++"、強い黄色を"+++"で表示した。

<u></u> 提 果

ヒトチログロブリン標準(PBS-BSA中)

改 度		反応
500 n8/L	760 pmol/£	+++
100 n8/1	150 pmcl/1	++
10 ng/L	15 pmcl/2	+
プランク		-

(シグマ・ケミカル・カンパニー、米国ミズリー州セントルイス)で成る溶液(略してPBS-BSA)を含む皿の中にスライドを浸して、37℃で60分間インキュベートした。続いてスライドを再びほぼ10㎡のPBS-トウインで洗浄した後、10㎡の蒸留水でさらに洗浄し、乾燥させた。

吸収ペッド41にはペルオキシダーゼ共役の抗ネコ白血病ウイルスモノクローナル抗体(クローン2、ケンプリッジ・パイオサイエンス・コーポレイション、米国マサチューセッツ州ホプキントン)を1:5に着駅した溶液を受演させた。吸収ペッド39は、0.05・m mol/ 2 烘酸ナトリウム最適剤中に0.1をW/v2・2・2′-アジノージー3-エチルペンズチアゾリン・スルホネート(ペーリンガー・マンハイム GmbH、ドイツ、マンハイム (Boeringer Mannheim GmbH、Mannheim, Germany)、0.155 H₂O₂の発色基質溶液、pH 6.0 を浸液させた。

アツセイの実施

アッセイは本質的に第7図に示した通り、XX ~ XXVI の手順で送行した。ただし、試料、量、時間、その他の条件の詳細については、次のように付替できる。

たのアツセイでは、疑いのある猫から採取した実際の血消試料を10種用いた。PBS - BSAをプランクとして使用した。

以上から分かるように、本発明表徴は分析物の設度が非常に 低い場合に半定量的な情報を提供することができた。

ネコ白血病ウイルスのアツセイ

ネコ白血病ウイルスのアンセイは、獣医学的に歯の白血病を 診断する上で凱奨である。

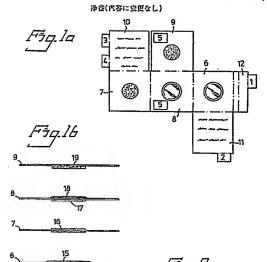
装 俊 の 準 備

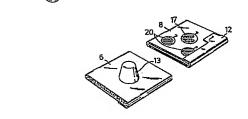
50 plの抗猫自血病ウイルスモノクロナール抗体(クローン1、ケンプリッジ・パイオサイエンス・コーポレイション、 米国マサチューセッツ州ホプキントン(Cambridge BioScience Corporation, Hopkinton, Massachusetts, U.S.A.)) を10 pp/ at 希釈の徴度で、スポット36と37 にそれぞれ 強布することによつて、抗体をプラスチックスライド35に固 定した。希釈剤(略してPBS)は0.05 mol/ と 解酸ナトリ ウム、0.15 mol/ と NaCL、pH 7.2 であつた。スライドを 37 この優度室中で3時間インキュペートした。次にPBS中 に0.05 のトウイン[®] - 20 (シグマ・ケミカル・カンペニー、米国ミズリー州セントルイス)で成る洗浄溶液(略して PBS-トウイン)を約10 知用いて、これらのスライドを洗 浄した。その後、PBS中に15 w/v の牛血清アルブミン

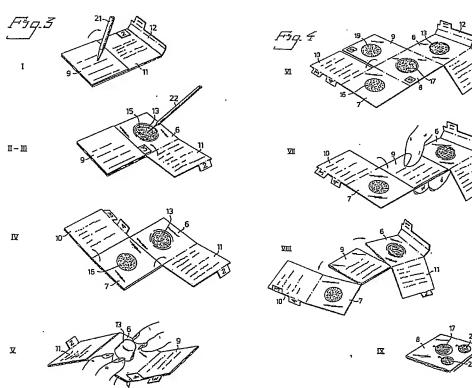
次に装置を再び開けて要面35を認出し、これをは按588のPBS-トウインで洗浄した。セグメント31をセグメント30 に折り曲げて、吸収ペンド39内の発色基質をプラスチック表面35上に移した。装置を再び閉じたまま、室温で2分間インキュペートした。その後面もに透明プラスチックのスポット36と37を通して色の反応を装置の変偶で統み取つた。汚い緑色を"++"、はつきりした緑色を"++"、強い緑色を"+++"で表示した。アッセイの結果を、市販のネコ白血病タイルス用テスト(ピットマン・ムーア・インコーポレイテンド、米国ペンシルパニア州フィラデルフィケ(Pitman - Moore、Inc.、Philadelphia、Pennsylvania、U.S.A.))をマイクロタイトレーション カップ 内で同時に行つた結果と比較した。

	本発明委従	ピットマン・ムーア 法
1	_	マイナス
2	_	マイナス
3	_	マイナス
4	+	マイテス
5	-	マイナス
6	_	プラス
7	+	プラス
8	+++	プラス
9	+++	プラス
10	+++	プラス

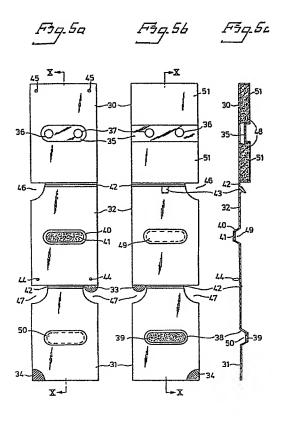
両方法は10試料中8つの結果について一致した。結果の異なる試料4と6については、操作上の要因か、試料の臨床状態に原因したものと考えられる。

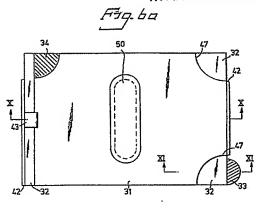


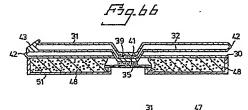


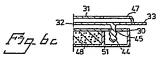


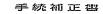
特表昭61-500565 (12)











昭和60年10月 → 日

特許庁長官 宇 賀 道 郎 殿

PCT/SE 84/00409 1. 事件の表示

2. 発明の名称 化学分析装置とその使用

3. 補正をする者

特許出願人 事件との関係

名 称

ヴエルトリク・バイオテクニク・アー・ベー

4.代 理 人

東京都新宿区新宿 1丁目 1番14号 山田ビル (郵便番号 160) 電話 (03) 354-8623

(6200) 弁理士 川口 数 雄

5. 補正命令の日付

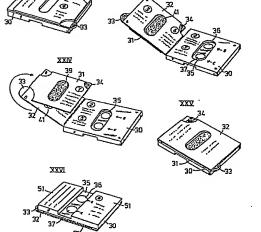
白 発

6、補正により増加する発明の数

7. 補正の対象 図面の開訳文

8. 補正の内容

(1) 鮮明な図面の翻訳文を別紙の通り補充する。 (内容に変更なし)



XXI



3 路 据 本 m 牛

IPC G. O. I. N. 37/60-579, 37/58-60, 37/27, 21/07, C. 12 0.1/75, 1/ 21/210 Res. 7531 6.261-500-508; 227/20 Res. 70, 80-87, 808 (25)-10-75 (1 21 12				International Assistance He PCT/S	E84/00409		
### COLOR 13/52, 33/53 Content	Atterna			I'M Chinfeston PPC w Is book Ru	HOTEL CONSTRUCTION AND LPC A			
Commission System Commission State								
Commission System Commission Service Commission System Commission System System Commission System System Commission System System System Commission System System System System System System System Commission System Syst								
Cutter a System Cutter of Department of the Management of the State of			_	Manage George	Wind Larried !			
US C1 221220 G-R, 255; 4-25; 500-506; 252; 55-61, 60-10; 65-67, 606 Dispersions better about the Bus Minimum Decomplaint SC, NO, OK, F1 Classon Bos Booke B. DOCUMENTS COMMIDITED TO BE RELYZAT! X US, A. 3 936-357 (PDLAROID CORP) J February 1976 Y US, A. 4 066 GD3 (CASTRON KOOM CD) J January 1978 OF, 2525-567 GC, 2525-67 GC,	CHIMINA	on Spring						
SE, NJ, OK, FI CLESSE BS 3DOVE SE DOCUMENTS COMPIDITATE TO BE RETURNED. X US, A. 3 976 357 (POLAROID CORP) 3 February 1976 Y US, A. 4 066 003 (CASTRAN KODAK CO) 3 February 1976 6 FR, 2316599 0C, 2626367 EE, 263173 CA, 1034073 CA, 1034074 CA, 1174150 ** Special interprets of solid Concentral VI. All Concentral Conc		G 01 H 33/48-539, 33/58-60, 31/22, 21/00; C 12 0 1/25, 1/66 C1 23:230 8-8, 253; 436:500-548; 252:55-61, 88-70, 85-87, 408;						
## DOCUMENTS CORRIDITATE TO SE RELEVANT! U.S. A. 3 975 397 (POLAROID CORP) 1-14				Degementation Beautyped estimates the Security Decembers:	itan irinimum Decomunicatus mp ingloped in the Plaide Secretage			
US, A. 3 995 397 (PDLAROID CORP) 1-14			SE	, NO, DK, FI classes	es above			
X		-	PAGIO	INID TO BE SILEVANT!				
Y US, A, & 066 GOJ (SESTRAN KODAK CU) 3-January 1978 6 FR, 2316599 1-14 3-January 1978 6 FR, 2316599 07, 2625067 8E, 80.3173 CA, 1036073 6B, 1353398 CA, 615510 US, 30257 SE, 7607052 SE	steamy *	CXIVE	m ex 0	ocumust, if with indication, where spa	reprise, of the released becaused 19	Arlement (a Claum He, 19		
3 January 1978 6 FR, 23165999 10C, 2626567 10C, 2626570 10C, 2626570 10C, 26267062 10C, 2626706	×	us,	۸,		CORP)	1-14		
Discovering 1982 Dy. 57190266 US., 2455970 AU, 83030/92 CA, 1174150 - Special territorial of their Special territorial territori			۵	J January 1978 FR, 2316599 DE, 2626367 BE, BA3173 CA, 1034034 GB, 1553594 JP, 5200348B CH, 615510 US, 30267 SE, 7607062 SE, 431026		1-14		
The special state may come a part of the property should be a property of a particular property	.Υ	EP,		10 November 1982 JP, 57190266 US, 4365970 AU, 83010/82	NSTRUMENTS INC)	1-14		
Outs of the Ashel Campisson of the (alconomous) Senia . Date of Manag of the International Senia Report . 1985 -01- 3 ()	"A" day "E" com Ram "L" day "A" "A" "A" "A" "A" "A" "A" "A" "A" "A	property differ property to the for document of for property property follows or moved public of ford the property of ford the property	mg (pp of po Fact pr opposite opacity opaci	Senati blike of the off words in my interfit formance intered on or offer the original-original rise spaces on amongs glamics) or but the appetation sale of another of appen (as specified) in and discispers, upa, amonthe of	"A" Secument of sensitive releases services to temperate ment of intellige on measures stay "I" Secument of sensitive releases services of sensitive to invest participant of sensitive and sea ments, must demanded services	pube is a series series of the cishnes breates of the cishnes breates of the cishnes breates of the cishnes		
	Date of the	Ashel Can		of the felerament Seath P				
Swedish Patent Office Biratta Largen					minte Lan	n		

-13-

	•			•	
		1			
				W.	
					•
	· ·				
			9"		
-0					
		*			

.